

CÔNG TY CỔ PHẦN  
TẬP ĐOÀN ĐẦU TƯ ĐỊA ỐC NO VA  
NO VA LAND INVESTMENT  
GROUP CORPORATION

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc  
SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM  
Independence – Freedom - Happiness

Số/No.: 12./2020-NQ.HĐQT-NVLG

TP. HCM, ngày 12<sup>th</sup> tháng 03 năm 2020  
HCMC, March 12<sup>th</sup>, 2020

## NGHỊ QUYẾT CỦA HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ RESOLUTION OF THE BOARD OF DIRECTORS

Căn cứ/ Pursuant to:

- Luật Doanh nghiệp được Quốc hội thông qua ngày 26/11/2014;  
*Law on Enterprises issued by National Assembly dated November 26<sup>th</sup>, 2014;*
- Điều lệ Công ty Cổ phần Tập đoàn Đầu tư địa ốc No Va ("Công Ty");  
*The Charter of No Va Land Investment Group Corporation ("The Company");*
- Nghị quyết Hội đồng quản trị ("HĐQT") số 07/2020-NQ.HĐQT- NVLG thông qua ngày 28/02/2020 ("Nghị Quyết 07");  
*Resolution of the Board of Directors No. 07/2020-NQ.HĐQT-NVLG dated on February, 28<sup>th</sup>, 2020 ("Resolution No. 07");*
- Biên bản họp HĐQT số 12./2020-BB.HĐQT-NVLG thông qua ngày 12/03/2020.  
*The Meeting minutes of the Board of Directors ("BOD") No. 12./2020-BB.HĐQT-NVLG on March 12<sup>th</sup>, 2020.*

## QUYẾT NGHỊ

**ĐIỀU 1:** Phê duyệt giao dịch bảo đảm nghĩa vụ phát hành trái phiếu giữa Công ty Cổ phần Diamond Properties ("Diamond Properties"), Mã số doanh nghiệp 0312077569, với Công Ty theo phương án phát hành trái phiếu đã được HĐQT thông qua theo Nghị quyết số 07, chi tiết như sau:

- Đơn vị phát hành trái phiếu: Công ty Cổ phần Tập đoàn Đầu tư Địa ốc No Va
- Bên bảo đảm: Công ty Cổ Phần Diamond Properties
- Tổng mệnh giá phát hành tối đa: 400.000.000.000 đồng
- Tài sản bảo đảm: 16.000.000 cổ phần thuộc sở hữu của Diamond Properties tại Công Ty, và các tài sản thuộc sở hữu hợp pháp (nếu cần thiết) của Diamond Properties.

**ARTICLE 1:** Approval of the bond issuance guarantee transaction between Diamond Properties Joint Stock Company ("Diamond Properties"), Business code: 0312077569, with

Bản dịch chỉ sử dụng cho mục đích thông tin và không dùng thay thế cho bản chính thức. Trong trường hợp có sự mâu thuẫn giữa bản tiếng Việt và bản tiếng Anh, bản tiếng Việt sẽ được ưu tiên áp dụng

The translation is for informational purposes only and is not a substitute for the official policy. In case of any discrepancy between the Vietnamese and English version, the Vietnamese version shall prevail.



the Company under the bond issuance plan approved by the BOD according to Resolution No. 07, details are as follows:

- Bond issuer: No Va Land Investment Group Corporation
- Guaranteed: Diamond Properties Joint Stock Company
- Maximum total par value: VND 400,000,000,000
- Collateral assets: 16,000,000 shares owned by Diamond Properties in The Company and its other legally owned assets (if necessary).

**ĐIỀU 2:** HĐQT thống nhất trao quyền cho Tổng Giám đốc Công Ty hoặc người được Tổng Giám đốc ủy quyền quyết định nội dung các hợp đồng, tài liệu, giao dịch có liên quan đến giao dịch bảo đảm nghĩa vụ phát hành trái phiếu và triển khai thực hiện các công việc cần thiết để hoàn tất các nội dung được nêu tại Điều 1 Nghị quyết này.

**ARTICLE 2:** The BOD authorizes the Chief Executive Officer of the Company or the person authorized by the Chief Executive Officer to decide on the contents of contracts, documents and transactions related to bond issuance guarantee transaction and carry out necessary procedures to complete the tasks mentioned in Article 1 of this Resolution.

**ĐIỀU 3:** Các thành viên HĐQT, Ban Tổng Giám đốc và các Phòng/Ban, cá nhân liên quan có trách nhiệm thi hành Nghị quyết này.

**ARTICLE 3:** The BOD, Board of Management and related Departments of the Company are responsible for conducting this Resolution.

**ĐIỀU 4:** Nghị quyết này có hiệu lực kể từ ngày ký.

**ARTICLE 4:** This Resolution shall be effective from the date of signing.



**TM. HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ  
CHỦ TỊCH HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ  
ON BEHALF OF THE BOD  
CHAIRMAN OF THE BOARD**



**BÙI THÀNH NHƠN**

Bản dịch chỉ sử dụng cho mục đích thông tin và không dùng thay thế cho bản chính thức. Trong trường hợp có sự mâu thuẫn giữa bản tiếng Việt và bản tiếng Anh, bản tiếng Việt sẽ được ưu tiên áp dụng

The translation is for informational purposes only and is not a substitute for the official policy. In case of any discrepancy between the Vietnamese and English version, the Vietnamese version shall prevail.